# Farbnummern-Verzeichnis
Index of Colors · Index des numéros de coloris

POLYNEON: devido à sua resistência ao clorin^Δ, é a linha de bordar ideal para artigos sujeitos a demín-wash e para aqueles que requerem frequentes lavagens. Recomendado para roupa de desporto, roupa de natação, roupa de cama e roupa de trabalho, incluindo produtos de hotelaria.

**Recomendações para tratamento com clorin:** até 20 g de cloro activo por litro. Temperatura: até 30 °C. Tempo de tratamento: até 30 min.

**Instruções de lavagem:**
Nunca deixe os artigos bordados dobrados ou pressionados juntos, enquanto estiverem ainda húmidos. Não os ponha na máquina de secar, a menos que o artigo tenha sido completamente enxaguado.

POLYNEON, ağartıcıla karşı dayanıklılığından dolayı^Δ, taş yıkama uygulanan, sık sık lekelenen ve çok çok sık aşırı yıkanan mavi kalan ürünler için ideal bir nakış ipliğidir. Özellikle spor giyim, mayo, çocuk kıyafetleri ve otel, hazır yemek firmaları gibi işyerlerinde kullanılan iş kıyafetleri için tavsiye edilir.

**Klor uygulaması için tavsiyeler:** aktif klor maksimum 20 gr/l aktif klor, Sıcaklık maksimum 30 °C, uygulama süresi maksimum 30 dakika.

**Yıkama talimatları:**
Nakışlı ürünleri nemliyken katlanmış ya da üst üste koymuş durumda bırakmamaya özen gösterilmelidir. Nakışlı ürünler içine durulanmadan kurutuvuya atılmamalıdır.

POLYNEON устойчив к воздействию хлора^Δ, и поэтому это идеальные нитки для вышивки джинсовых изделий, подвергающихся размокам после каждой стирки, например, для всех изделий, которые необходимо часто стирать, такие как детские и спортивные изделия, купальники, рабочая одежда, белье для гостиничного и ресторанного бизнеса.

**Рекомендации по воздействию хлора:** макс. 20 г/л активного хлора, температура: макс. 30 °C, продолжительность воздействия: макс. 30 минут

**Указания по стирке:** Вышитые изделия нельзя оставлять мокрыми сложенными вместе или скатым. Прежде чем выжимать изделие в центрифуге его необходимо тщательно прополоскать.

由于它出色的脱氯性能^Δ，宝松系列是牛仔布服饰的最佳选择，因为这些服饰经常需要频繁洗涤的服饰或经常需要漂白的服饰，例如：运动服、泳装、童装、工作服、酒店和餐饮业用各类纺织品。

**漂白建议：**
最高含量20克有效氯/公升，漂白温度最高30°C，漂白时间最长30分钟。

**洗涤说明：**
刺绣产品在潮湿时不可重叠或堆放在一起，以免不能彻底清洁干净。

95°C

△ Max. 20g/l active chlorine – max. 30°C – max. 30min

## Conversion PANTONE® Color to MADEIRA Color

| PANTONE MATCHING SYSTEM® Colors | MADEIRA Cotton Color | MADEIRA Cotton Colour | MADEIRA Cotton Farbe | MADEIRA Cotton Couleur | PANTONE MATCHING SYSTEM® Colors | MADEIRA Cotton Color | MADEIRA Cotton Colour | MADEIRA Cotton Farbe | MADEIRA Cotton Couleur | PANTONE MATCHING SYSTEM® Colors | MADEIRA Cotton Color | MADEIRA Cotton Colour | MADEIRA Cotton Farbe | MADEIRA Cotton Couleur | PANTONE MATCHING SYSTEM® Colors | MADEIRA Cotton Color | MADEIRA Cotton Colour | MADEIRA Cotton Farbe | MADEIRA Cotton Couleur | PANTONE MATCHING SYSTEM® Colors | MADEIRA Cotton Color | MADEIRA Cotton Colour | MADEIRA Cotton Farbe | MADEIRA Cotton Couleur |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Pantone® 102C | 1924 | 1 | 1 | 1 | Pantone® 475C | 1927 | 13 | 13 | Pantone® 1807C | 1638 | 3 | 3 | Pantone® 2171C | 1874 | 7 | 7 | Pantone® 7503C | 1786 | 4 | 4 | Pantone® 9064C | 1863 | 14 | 14 |
| Pantone® 112C | 1759 | 11 | 11 | 11 | Pantone® 480C | 1884 | 13 | 13 | Pantone® 1935C | 1509 | 4 | 4 | Pantone® 2736C | 1546 | 6 | 6 | Pantone® 9063C | 1738 | 14 | 14 | Pantone® 9065C | 1738 | 14 | 14 |
| Pantone® 119C | 1759 | 11 | 11 | 11 | Pantone® 485C | 1800 | 2 | 2 | Pantone® 2001C | 1566 | 1 | 1 | Pantone® 2746C | 1966 | 6 | 6 | Pantone® 7541C | 1784 | 4 | 4 | Pantone® 9066C | 1738 | 14 | 14 |
| Pantone® 123C | 1624 | 1 | 1 | Pantone® 490C | 1917 | 3 | 3 | Pantone® 2001C | 1561 | 1 | 1 | Pantone® 2767C | 1976 | 6 | 6 | Pantone® 7546C | 1783 | 4 | 4 | Pantone® 9180C | 1682 | 14 | 14 |
| Pantone® 130C | 1663 | 1 | 1 | Pantone® 495C | 1820 | 2 | 2 | Pantone® 2002C | 1561 | 1 | 1 | Pantone® 2785C | 1932 | 6 | 6 | Pantone® 7547C | 1780 | 4 | 4 | Pantone® 9224C | 1549 | 13 | 13 |
| Pantone® 137C | 1550 | 1 | 1 | Pantone® 501C | 1941 | 3 | 3 | Pantone® 2003C | 1735 | 1 | 1 | Pantone® 2905C | 1932 | 6 | 6 | Pantone® 7551C | 1721 | 5 | 5 | Pantone® 9230C | 1854 | 12 | 12 |
| Pantone® 141C | 1550 | 1 | 1 | Pantone® 504C | 1941 | 3 | 3 | Pantone® 2005C | 1561 | 1 | 1 | Pantone® 2906C | 1571 | 6 | 6 | Pantone® 7552C | 1721 | 5 | 5 | Pantone® 9230C | 1854 | 12 | 12 |
| Pantone® 146C | 1550 | 1 | 1 | Pantone® 513C | 1935 | 3 | 3 | Pantone® 2008C | 1571 | 1 | 1 | Pantone® 3135C | 1577 | 9 | 9 | Pantone® 7553C | 1843 | 5 | 5 | Pantone® 9302C | 1529 | 6 | 6 |
| Pantone® 151C | 1759 | 11 | 11 | Pantone® 520C | 1533 | 16 | 16 | Pantone® 2009C | 1571 | 1 | 1 | Pantone® 3145C | 1577 | 9 | 9 | Pantone® 7554C | 1843 | 5 | 5 | Pantone® 9303C | 1529 | 6 | 6 |
| Pantone® 156C | 1759 | 11 | 11 | Pantone® 533C | 1843 | 6 | 6 | Pantone® 2010C | 1571 | 1 | 1 | Pantone® 3146C | 1577 | 9 | 9 | Pantone® 7555C | 1843 | 5 | 5 | Pantone® 9304C | 1549 | 13 | 13 |
| Pantone® 172C | 1667 | 2 | 2 | Pantone® 533C | 1844 | 6 | 6 | Pantone® 2007C | 1773 | 1 | 1 | Pantone® 3150C | 1780 | 9 | 9 | Pantone® 7556C | 1896 | 8 | 8 | Pantone® 9429C | 1545 | 10 | 10 |
| Pantone® 179C | 1667 | 2 | 2 | Pantone® 538C | 1610 | 16 | 16 | Pantone® 2011C | 1853 | 2 | 2 | Pantone® 3155C | 1577 | 9 | 9 | Pantone® 7557C | 1842 | 5 | 5 | Pantone® 9430C | 1545 | 10 | 10 |
| Pantone® 179C | 1979 | 2 | 2 | Pantone® 539C | 1610 | 16 | 16 | Pantone® 2015C | 1853 | 2 | 2 | Pantone® 3202C | 1704 | 9 | 9 | Pantone® 7558C | 1842 | 5 | 5 | Pantone® 9510C | 1552 | 11 | 11 |
| Pantone® 186C | 1707 | 3 | 3 | Pantone® 540C | 1610 | 16 | 16 | Pantone® 2016C | 1847 | 2 | 2 | Pantone® 3242C | 1704 | 9 | 9 | Pantone® 7559C | 1842 | 5 | 5 | Pantone® 9511C | 1552 | 11 | 11 |
| Pantone® 186C | 1707 | 3 | 3 | Pantone® 550C | 1900 | 10 | 10 | Pantone® 2027C | 1742 | 2 | 2 | Pantone® 3272C | 1703 | 9 | 9 | Pantone® 7560C | 1991 | 8 | 8 | Pantone® 9111C | 1959 | 11 | 11 |
| Pantone® 187C | 1707 | 3 | 3 | Pantone® 552C | 1900 | 10 | 10 | Pantone® 2029C | 1742 | 2 | 2 | Pantone® 3282C | 1704 | 9 | 9 | Pantone® 7561C | 1991 | 8 | 8 | Pantone® 9112C | 1959 | 11 | 11 |
| Pantone® 188C | 1707 | 3 | 3 | Pantone® 576C | 1768 | 10 | 10 | Pantone® 2030C | 1779 | 3 | 3 | Pantone® 4255C | 1729 | 12 | 12 | Pantone® 7562C | 1991 | 8 | 8 | Pantone® 9121C | 1673 | 14 | 14 |
| Pantone® 189C | 1707 | 3 | 3 | Pantone® 577C | 1768 | 10 | 10 | Pantone® 2032C | 1779 | 3 | 3 | Pantone® 4262C | 1729 | 12 | 12 | Pantone® 7563C | 1991 | 8 | 8 | Pantone® 9122C | 1673 | 14 | 14 |
| Pantone® 200C | 1747 | 2 | 2 | Pantone® 617C | 1809 | 11 | 11 | Pantone® 2038C | 1990 | 4 | 4 | Pantone® 4268C | 1729 | 12 | 12 | Pantone® 7564C | 1896 | 8 | 8 | Pantone® 9123C | 1673 | 14 | 14 |
| Pantone® 201C | 1747 | 2 | 2 | Pantone® 618C | 1809 | 11 | 11 | Pantone® 2039C | 1990 | 4 | 4 | Pantone® 5015C | 1577 | 9 | 9 | Pantone® 7565C | 1896 | 8 | 8 | Pantone® 9124C | 1673 | 14 | 14 |
| Pantone® 201C | 1982 | 3 | 3 | Pantone® 623C | 1892 | 9 | 9 | Pantone® 2041C | 1782 | 4 | 4 | Pantone® 5015C | 1668 | 11 | 11 | Pantone® 7566C | 1904 | 10 | 10 | Pantone® 9200C | 1719 | 5 | 5 |
| Pantone® 202C | 1982 | 3 | 3 | Pantone® 624C | 1892 | 9 | 9 | Pantone® 2043C | 1835 | 4 | 4 | Pantone® 5017C | 1835 | 4 | 4 | Pantone® 7567C | 1904 | 10 | 10 | Pantone® 9201C | 1719 | 5 | 5 |
| Pantone® 210C | 1584 | 4 | 4 | Pantone® 635C | 1892 | 8 | 8 | Pantone® 2059C | 1712 | 5 | 5 | Pantone® 5815C | 1956 | 11 | 11 | Pantone® 7569C | 1721 | 5 | 5 | Pantone® 9202C | 1627 | 6 | 6 |
| Pantone® 211C | 1584 | 4 | 4 | Pantone® 636C | 1892 | 8 | 8 | Pantone® 2060C | 1712 | 5 | 5 | Pantone® 5820C | 1956 | 11 | 11 | Pantone® 7570C | 1721 | 5 | 5 | Pantone® 9203C | 1627 | 6 | 6 |
| Pantone® 222C | 1785 | 4 | 4 | Pantone® 644C | 1562 | 7 | 7 | Pantone® 2060C | 1831 | 5 | 5 | Pantone® 7401C | 1626 | 1 | 1 | Pantone® 7573C | 1569 | 11 | 11 | Pantone® 9240C | 1531 | 7 | 7 |
| Pantone® 223C | 1785 | 4 | 4 | Pantone® 645C | 1562 | 7 | 7 | Pantone® 2062C | 1831 | 5 | 5 | Pantone® 7402C | 1626 | 1 | 1 | Pantone® 7574C | 1569 | 11 | 11 | Pantone® 9241C | 1531 | 7 | 7 |
| Pantone® 249C | 1788 | 5 | 5 | Pantone® 651C | 1612 | 15 | 15 | Pantone® 2070C | 1832 | 5 | 5 | Pantone® 7450C | 1980 | 1 | 1 | Pantone® 7604C | 1969 | 11 | 11 | Pantone® 9250C | 1671 | 7 | 7 |
| Pantone® 250C | 1788 | 5 | 5 | Pantone® 652C | 1612 | 15 | 15 | Pantone® 2071C | 1832 | 5 | 5 | Pantone® 7461C | 1680 | 1 | 1 | Pantone® 7605C | 1969 | 11 | 11 | Pantone® 9251C | 1671 | 7 | 7 |
| Pantone® 271C | 1933 | 5 | 5 | Pantone® 663C | 1801 | 16 | 16 | Pantone® 2101C | 1522 | 5 | 5 | Pantone® 7462C | 1724 | 1 | 1 | Pantone® 8024C | 1856 | 12 | 12 | Pantone® 9255C | 1671 | 7 | 7 |
| Pantone® 272C | 1933 | 5 | 5 | Pantone® 664C | 1801 | 16 | 16 | Pantone® 2102C | 1522 | 5 | 5 | Pantone® 7463C | 1724 | 1 | 1 | Pantone® 8025C | 1856 | 12 | 12 | Pantone® 9257C | 1780 | 8 | 8 |
| Pantone® 277C | 1674 | 7 | 7 | Pantone® 663C | 1886 | 15 | 15 | Pantone® 2120C | 1550 | 7 | 7 | Pantone® 7472C | 1650 | 2 | 2 | Pantone® 8195C | 1634 | 5 | 5 | Pantone® 9283C | 1652 | 9 | 9 |
| Pantone® 278C | 1674 | 7 | 7 | Pantone® 664C | 1886 | 15 | 15 | Pantone® 2121C | 1550 | 7 | 7 | Pantone® 7473C | 1650 | 2 | 2 | Pantone® 8196C | 1634 | 5 | 5 | Pantone® 9284C | 1652 | 9 | 9 |
| Pantone® 286C | 1743 | 6 | 6 | Pantone® 675C | 1787 | 4 | 4 | Pantone® 2124C | 1643 | 6 | 6 | Pantone® 7476C | 1685 | 9 | 9 | Pantone® 8195C | 1742 | 7 | 7 | Pantone® 9295C | 1849 | 9 | 9 |
| Pantone® 287C | 1743 | 6 | 6 | Pantone® 676C | 1787 | 4 | 4 | Pantone® 2125C | 1643 | 6 | 6 | Pantone® 7477C | 1685 | 9 | 9 | Pantone® 8196C | 1742 | 7 | 7 | Pantone® 9296C | 1968 | 10 | 10 |
| Pantone® 299C | 1550 | 8 | 8 | Pantone® 677C | 1787 | 4 | 4 | Pantone® 2133C | 1829 | 7 | 7 | Pantone® 7487C | 1748 | 10 | 10 | Pantone® 8230C | 1852 | 8 | 8 | Pantone® 9297C | 1568 | 11 | 11 |
| Pantone® 300C | 1584 | 4 | 4 | Pantone® 704C | 1534 | 8 | 8 | Pantone® 2134C | 1829 | 7 | 7 | Pantone® 7488C | 1748 | 10 | 10 | Pantone® 8231C | 1852 | 8 | 8 | Pantone® 9298C | 1535 | 14 | 14 |
| Pantone® 315C | 1891 | 8 | 8 | Pantone® 727C | 1537 | 13 | 13 | Pantone® 2142C | 1675 | 7 | 7 | Pantone® 7490C | 1666 | 1 | 1 | Pantone® 8300C | 1862 | 14 | 14 | Pantone® 9350C | 1730 | 14 | 14 |
| Pantone® 317C | 1545 | 8 | 8 | Pantone® 728C | 1537 | 13 | 13 | Pantone® 2143C | 1675 | 7 | 7 | Pantone® 7491C | 1666 | 1 | 1 | Pantone® 8301C | 1862 | 14 | 14 | Pantone® 9351C | 1729 | 14 | 14 |
| Pantone® 326C | 1799 | 9 | 9 | Pantone® 800C | 1850 | 19 | 19 | Pantone® 2144C | 1934 | 7 | 7 | Pantone® 7500C | 1791 | 14 | 14 | Pantone® 8302C | 1798 | 11 | 11 | Pantone® 9355C | 1885 | 13 | 13 |
| Pantone® 327C | 1799 | 9 | 9 | Pantone® 802C | 1850 | 19 | 19 | Pantone® 2145C | 1934 | 7 | 7 | Pantone® 7501C | 1791 | 14 | 14 | Pantone® 8303C | 1798 | 11 | 11 | Pantone® 9356C | 1885 | 13 | 13 |
| Pantone® 335C | 1580 | 9 | 9 | Pantone® 803C | 1804 | 19 | 19 | Pantone® 2153C | 1762 | 8 | 8 | Pantone® 7519C | 1744 | 13 | 13 | Pantone® 8500C | 1945 | 12 | 12 | Pantone® 9376C | 1736 | 13 | 13 |
| Pantone® 336C | 1580 | 9 | 9 | Pantone® 804C | 1804 | 19 | 19 | Pantone® 2154C | 1762 | 8 | 8 | Pantone® 7520C | 1744 | 13 | 13 | Pantone® 8501C | 1945 | 12 | 12 | Pantone® 9377C | 1736 | 13 | 13 |
| Pantone® 343C | 1902 | 10 | 10 | Pantone® 810C | 1925 | 19 | 19 | Pantone® 2171C | 1528 | 7 | 7 | Pantone® 7531C | 1603 | 14 | 14 | Pantone® 8640C | 1574 | 6 | 6 | Pantone® 9388C | 1741 | 14 | 14 |
| Pantone® 347C | 1968 | 10 | 10 | Pantone® 811C | 1925 | 19 | 19 | Pantone® 2172C | 1528 | 7 | 7 | Pantone® 7532C | 1603 | 14 | 14 | Pantone® 8641C | 1574 | 6 | 6 | Pantone® 9389C | 1741 | 14 | 14 |
| Pantone® 352C | 1702 | 10 | 10 | Pantone® 812C | 1595 | 20 | 20 | Pantone® 2189C | 1962 | 8 | 8 | Pantone® 7542C | 1641 | 15 | 15 | Pantone® 8621C | 1872 | 13 | 13 | Pantone® 9398C | 1615 | 15 | 15 |
| Pantone® 353C | 1702 | 10 | 10 | Pantone® 813C | 1595 | 20 | 20 | Pantone® 2190C | 1962 | 8 | 8 | Pantone® 7543C | 1506 | 15 | 15 | Pantone® 8622C | 1872 | 13 | 13 | Pantone® 9399C | 1615 | 15 | 15 |
| Pantone® 376C | 1649 | 10 | 10 | Pantone® 911C | 1826 | 2 | 2 | Pantone® 2217C | 1996 | 9 | 9 | Pantone® 7546C | 1641 | 15 | 15 | Pantone® 8640C | 1769 | 10 | Pantone® 9399C | 1640 | 15 | 15 |
| Pantone® 377C | 1649 | 10 | 10 | Pantone® 912C | 1826 | 2 | 2 | Pantone® 2218C | 1996 | 9 | 9 | Pantone® 7547C | 1641 | 15 | 15 | Pantone® 8641C | 1769 | 10 | Pantone® 9400C | 1558 | 12 | 12 |
| Pantone® 413C | 1559 | 12 | 12 | Pantone® 933C | 1948 | 4 | 4 | Pantone® 2231C | 1989 | 9 | 9 | Pantone® 7561C | 1757 | 11 | 11 | Pantone® 8740C | 1903 | 10 | Pantone® 9401C | 1550 | 12 | 12 |
| Pantone® 420C | 1600 | 16 | 16 | Pantone® 934C | 1948 | 4 | 4 | Pantone® 2232C | 1989 | 9 | 9 | Pantone® 7562C | 1773 | 13 | 13 | Pantone® 8741C | 1550 | 12 | Pantone® 9402C | 1729 | 14 | 14 |
| Pantone® 421C | 1810 | 14 | 14 | Pantone® 940C | 1548 | 4 | 4 | Pantone® 2285C | 1991 | 9 | 9 | Pantone® 7563C | 1773 | 13 | 13 | Pantone® 8742C | 1967 | 6 | Pantone® Cool Grey 1C | 1540 | 14 | 14 |
| Pantone® 422C | 1811 | 14 | 14 | Pantone® 1505C | 1734 | 7 | 7 | Pantone® 2286C | 1991 | 9 | 9 | Pantone® 7564C | 1811 | 14 | 14 | Pantone® 8743C | 1967 | 6 | Pantone® Cool Grey 2C | 1687 | 15 | 15 |
| Pantone® 430C | 1575 | 16 | 16 | Pantone® 1555C | 1752 | 2 | 2 | Pantone® 2296C | 1940 | 10 | 10 | Pantone® 7609C | 1858 | 12 | 12 | Pantone® 8862C | 1981 | 8 | Pantone® Cool Grey 3C | 1689 | 15 | 15 |
| Pantone® 431C | 1659 | 12 | 12 | Pantone® 1556C | 1752 | 2 | 2 | Pantone® 2297C | 1940 | 10 | 10 | Pantone® 7610C | 1856 | 12 | 12 | Pantone® 8863C | 1974 | 3 | Pantone® Cool Grey 4C | 1724 | 3 | 3 |
| Pantone® 448C | 1957 | 14 | 14 | Pantone® 1605C | 1820 | 2 | 2 | Pantone® 2304C | 1539 | 15 | 15 | Pantone® 7616C | 1654 | 12 | 12 | Pantone® 8864C | 1939 | 3 | Pantone® Warm Red C | 1558 | 2 | 2 |
| Pantone® 460C | 1573 | 14 | 14 | Pantone® 1635C | 1852 | 2 | 2 | Pantone® 2305C | 1654 | 5 | 5 | Pantone® 7620C | 1858 | 12 | 12 | Pantone® 8865C | 1858 | 12 | | | | | | |
| Pantone® 466C | 1855 | 13 | 13 | Pantone® 1645C | 1778 | 2 | 2 | Pantone® 2308C | 1631 | 5 | 5 | Pantone® 7621C | 1999 | 12 | 12 | Pantone® 8961C | 1973 | 13 | | | | | | |
| Pantone® 467C | 1855 | 13 | 13 | Pantone® 1646C | 1778 | 2 | 2 | Pantone® 2309C | 1631 | 5 | 5 | Pantone® 7622C | 1880 | 12 | 12 | Pantone® 8962C | 1973 | 13 | | | | | | |
| Pantone® 469C | 1565 | 13 | 13 | Pantone® 1647C | 1778 | 2 | 2 | Pantone® 2613C | 1633 | 5 | 5 | Pantone® 7640C | 1919 | 3 | 3 | Pantone® 9040C | 1822 | 14 | | | | | | |
| Pantone® 471C | 1927 | 13 | 13 | Pantone® 1655C | 1820 | 2 | 2 | Pantone® 2620C | 1632 | 5 | 5 | Pantone® 7642C | 1681 | 4 | 4 | Pantone® 9042C | 1661 | 1 | | | | | | |

*Pantone has provided a color reference for each thread color, when possible, which represents the closest available PANTONE MATCHING SYSTEM® Color viewing the colors under daylight (6500°K). Color appearance will vary based on lighting conditions and angle of view. PANTONE® and other Pantone trademarks are the property of Pantone LLC. Pantone® Pantone LLC, 2013 Produced under License Agreement No. 7678 between MADEIRA USA Ltd. and Pantone LLC.

We reserve the right to make modifications for the technical advancement of the product.

All threads in this color card are also ideal for decorative seams

POLYNEON Polyester MADEIRA

Color card 82 2013

**POLYNEON 40**
Art. No. 919
10 x 1.500 m
Art. No. 918
10 x 5.000 m
60#8 – 75#11
dtex 135 x 2 / den 120 x 2

**POLYNEON FR**
Art. No. 933
10 x 2.500 m
60#8 - 75#11
dtex 135 x 2 / den 120 x 2

**POLYNEON 60**
Art. No. 924
10 x 1.500 m
Art. No. 926
10 x 5.000 m
60#8 - 65#9
dtex 84 x 2 / den 75 x 2

**POLYNEON 75**
Art. No. 936
10 x 2.500 m
Art. No. 935
10 x 10.000 m
60#8
dtex 55 x 2 / den 50 x 2

black / white

△ Max. 20g/l active chlorine – max. 30°C – max. 30min

100 % Polyester Filament

MADEIRA Garnfabrik
Zinkmattenstraße 38
Postfach 320
D-79003 Freiburg
Germany
Tel. + 49 761-510-40-0
Fax + 49 761-50 01 01
service@madeira.de

OEKO-TEX STANDARD 100 Tested for harmful substances according to Oeko-Tex® Standard 100 16.0.0037 Hohenstein

CONFIDENCE IN TEXTILES

www.madeira.com

MADEIRA made in Germany

POLY NEON

Polyester Stickgarn
Polyester Embroidery Thread
Hilo para bordar de poliéster
Filato da ricamo in poliestere
Fil à broder polyester
Linha para bordar de poliéster
Polyester nakış ipliği
Вышивальные нитки из полиэстера
涤纶绣花线

the choice of market leaders made in Germany

MADEIRA

**POLYNEON 75**
Embroidery Size 1:1

**POLYNEON 75**
Embroidery Size 1:1

**POLYNEON 60**
Embroidery Size 1:1

Including additional colours, the new POLYNEON FR (Flame Proof) and the new POLYNEON 75 for finest details and sequins!

**POLYNEON 75**

POLYNEON 75 is the thinnest polyester embroidery thread. It is perfect for attaching sequins in tonal or contrast colours and for producing the finest detail lettering and intricate filigree embroideries. POLYNEON 75 is available in 30 top colours which are marked with ♦.

**POLYNEON FR**

POLYNEON FR is MADEIRA's innovative flame retardant polyester thread. Unlike threads from other spun yarns, this special chemical compound added during the spinning process ensures POLYNEON FR's protective finish will not disappear through wear or washing.
POLYNEON's renowned features of strength, quality shine, high resistance to light and high standards for washing, rubbing and light fastness are all maintained. The POLYNEON FR range is the solution for protective clothing, special textiles in home & public décor, automotives, hotels etc.
Where extra fire resistant properties are necessary, for example on Fire Protection clothing, MADEIRA's FIRE FIGHTER, made from 100% Aramid is essential and satisfies the safety standards. In all cases, to ensure optimum protection, the corresponding POLYNEON FR or FIRE FIGHTER should also be used in the bobbin.

POLYNEON ist wegen der hohen Chlorbeständ^Δ das ideale Stickgarn für Denim-Wash-Bekleidungen und für stark beanspruchte Textilien, die häufig gewaschen werden, wie Sport-, Bade-, Kinder-, Arbeitskleidung, Hotel- und Gastronomiebedarf.

**^Empfehlungen für die Chlorbehandlung:** max. 20 g/l Aktivchlor, Temperatur: max. 30 °C, Behandlungsdauer: max. 30 min.

**Waschhinweis:**
Bestickte Artikel dürfen niemals in feuchtem oder nassem Zustand aufeinanderliegend oder zusammengepresst liegen bleiben. Nicht schleudern, bevor nicht gründlich gespült wurde.

Due to its resistance to Chlorine^Δ, POLYNEON is the ideal embroidery thread for denim-wash items, those with frequent staining or requiring frequent or heavy duty washing. Recommended for sportswear, swimwear, children's wear and workwear also hotel, catering and food trade items.

**^Recommendations for chlorine treatment:** max. 20 g/l active chlorine Temperature: max. 30°C (86°F), Time of treatment: max. 30 minutes.

**Washing Instructions:**
Never leave damp embroidered items folded or pressed together. Do not tumble dry unless the item has been thoroughly rinsed.

Il filo POLYNEON, dato su resistenza al clorin^Δ, es ideal para trabajamentos denim-wash o artículos que deben ser lavados frecuentemente, ropa deportiva, bañadores, ropa infantil y ropa de trabajo incluyendo hostelería.

**^Las recomendaciones para el lavado de tratamiento con clorin son:** hasta 20 g de cloro activo por litro, Temperatura: hasta 30 °C, Tiempo de tratamiento hasta 30minutos.

**Instrucciones de lavado:**
Nunca deje las telas bordadas humedas o mojadas plegadas unas sobre otras, esto especialmente cuando se trata de bordados que se lavan por primera vez. No las centrifugue sin haberlas aclarado cuidadosamente.

Per la sua resistenza al clorin^Δ è il filato da ricamo ideale per trattamenti denim-wash, per articoli che per il loro impiego devono essere lavati frequentemente. Raccomandato per abbigliamento sportivo, costumi da bagno, abbigliamento per bambini, abbigliamento da lavoro, biancheria per alberghi e ristoranti.

**^Raccomandazioni per il trattamento con clorin:** max. 20 g/l cloro attivo, Temperatura: max. 30 °C, Durata del trattamento: max. 30 min.

**Istruzioni di lavaggio:**
I capi ricamati non devono mai essere lasciati stretti piegati ed ammucchiati quando sono bagnati o umidi. Non centrifugare prima di avere risciacquato i capi accuratamente.

Grâce à sa résistance au chlorin^Δ, il est le fil idéal pour les articles à traiter au denim-wash, ceux qui sont exposés aux lavches ou requérant des lavages fréquents ou intensifs. Recommandé pour les vêtements de sport, les maillots de bain, les vêtements d'enfants et professionnels, dont les articles d'hôtel, de restauration et de commerce alimentaire.

**^Recommandations pour les traitements au chlorin:** max. 20 g/l chlore actif, Temperature: max. 30°C, Durée du traitement: max. 30 min.

**Instructions de lavage:**
Ne laul jmais entasser ou presser les broderies à l'état humide. tout particulièrement lorsque des nouvea dimensions neifs lavées pour la première fois. Il faut éviter d'essorer les articles brodés s'ils n'ont pas été bien rincés au préalable.

**FS 30** Art. No. 979 10 x 2.500 m / Art. No. 980 10 x 5.000 m — 90 dtex x 2 / 80 dtex x 2
3036 3060 3037 3020 3020

96 % PES
4 % Ceramic
161 colours
60#8 - 75#11

+ 156 additional colours!

**FROSTED MATT 40** Art. No. 940 10 x 2.500 m — 90 dtex x 2 / 80 dtex x 2
7868 7838 7909 7977 7937

FROSTED MATT 40: Das erste matte und lichtechte Stickgarn bringt eine neue Dimension in die Wäschenähung von Farben!

FROSTED MATT 40: The world's first truly matt and light-fast embroidery thread brings a new sense of fun to the personal art of colours!

FROSTED MATT 40: El primer hilo de bordar en el mundo realmente mate y resistente a la luz ofrece una dimensión completamente nueva a la percepción de colores!

FROSTED MATT 40: Il primo filato da ricamo al mondo veramente opaco e resistente alla luce offre una nuova dimensione nella percezione dei colori!

FROSTED MATT 40: Le premier fil à broder au monde qui soit vraiment mat et solide à la lumière - donne une nouvelle dimension à la perception des couleurs!

## POLYNEON 40 / POLYNEON FR

**POLYNEON 40**
gilt als Standard-Garne für alle Stickereien auf stark beanspruchten Textilien und ist in allen abgestimmten Farben erhältlich.

**POLYNEON FR**
ist ein innovatives, flammhemmendes Stickgarn für Logos oder Schriftzüge auf Schwer-entflammbaren Berufsbekleidung, Vorhängen, Autositzen und überall dort wo effektiver Flammschutz verlangt wird. POLYNEON 40 FR ist in den Farben erhältlich, die mit einem ★ gekennzeichnet sind.

**POLYNEON 60**
ist feiner als die Garnstärke 40. Ideale Einsatzbereiche sind kleine Schriften und Muster in der Monogramm- und Abzeichenstickerei. POLYNEON 60 ist in den Farben erhältlich, die mit einem ● gekennzeichnet sind.

**POLYNEON 75**
ist das feinste Polyester-Stickgarn. Es eignet sich perfekt zur Befestigung von Pailletten und zur Realisierung feinster filigraner Stickdetails. Erhältlich ist POLYNEON 75 in den Farben, die mit einem ◆ gekennzeichnet sind.

**Achtung:**
Die verschiedenen Garnstärken haben unterschiedliche Strukturen. Der Glanz und Farbton des Garnes wird dadurch beeinflusst und somit können Unterschiede zu dem in Garnstärke No. 40 gezeigten Farbtönen auftreten.

**Multicolor:**
Die spezielle Fäbbetechnik bewirkt Einfluss auf die Farbtöne und die Farbenfolge haben. Dies macht den besonderen Charme dieses Effektgarnes aus.

**POLYNEON 60 / POLYNEON 75**

**POLYNEON 40**
is the standard thickness for all types of embroidery and is available in all colours on the shadecard.

**POLYNEON FR**
is an innovative, flame retardant thread for embroidering logos or letters onto flame-retardant textiles such as Workwear, Curtains, Car seats and everywhere effective flame retardant properties are required. POLYNEON 40 FR is available in the colours marked with ★.

**POLYNEON 60**
is finer than thread count 40. It creates perfect clarity in lettering and small detailed motifs, monogram embroidery. POLYNEON 60 is available in the colours marked with ●.

**POLYNEON 75**
is the finest polyester embroidery thread. It is perfect for attaching sequins and for producing the finest detailed letters and intricate filigree embroideries. POLYNEON 75 is available in the colours marked with ◆.

**Attention:**
Naturally, thread construction varies between thicknesses. This influences colours and shades which may appear slightly different in comparison to the shade card.

**Multicolor:**
The Dye technology has an effect on the colours and therefore creates a unique colour sequence and special effect which varies between dye batches providing individuality to your creations.

**POLYNEON 40 / POLYNEON FR**

**POLYNEON 40**
es el grueso estándar para todo tipo de bordados y está disponible en todos los colores de la carta.

**POLYNEON FR**
es un innovador hilo de bordar retardante al fuego especial para bordar logotipos o letras sobre tejidos difícilmente inflamables, como por ejemplo, ropa de trabajo, cortinas, asientos de automóviles y en donde se requiera una protección eficaz contra las llamas. POLYNEON 40 FR está disponible en los colores marcados con ★.

**POLYNEON 60**
es más fino que el hilo de grosor 40. Se utiliza principalmente para el bordado en monogramas y en emblemas de pequeñas escrituras y diseños. POLYNEON 60 está disponible en los colores marcados con ●.

**POLYNEON 75**
es el hilo de bordar de poliéster más fino. Es ideal para fijar lentejuelas y para los detalles más finos y de más filigrana. POLYNEON 75 está disponible en los colores marcados con ◆.

**Atención:**
Son las diferentes estructuras de los distintos grosores de hilo que influyen en el brillo y en la tonalidad, y por eso se pueden encontrar diferencias de color entre distintos grosores.

**Multicolor:**
La técnica especial de tintado puede tener influencia tanto en el orden de colores como en su apariencia. Esto crea el carácter especial de este hilo.

**POLYNEON 40 / POLYNEON FR**

**POLYNEON 40**
è il filo standard per tutti i tipi di ricamo ed è disponibile in tutti i colori della carta.

**POLYNEON FR**
è un innovativo filato da ricamo ignifugo per realizzare loghi e scritte su indumenti da lavoro, di sicurezza, tende, sedili di automobili e dovunque si richieda una protezione antifiamma efficace. POLYNEON 40 FR è a disponibile nei colori contrassegnati con ★.

**POLYNEON 60**
è un poco sottile rispetto al filo di titolo 40. Il campo di impiego più indicato sono scritte minute nonché ricamo di monogrammi e lavori ricamati. POLYNEON 60 è disponibile nei colori contrassegnati da ●.

**POLYNEON 75**
è un filo da bordare finissimo in poliestere. È ideale per fissare le paillettes e realizzare ricami con particolari fini e minuti. POLYNEON 75 è disponibile nei colori contrassegnati da ◆.

**Attenzione:**
I diversi titoli di filato hanno strutture differenti. Il colore e la lucentezza possono essere influenzati dalla struttura del filato.

**Multicolor:**
La speciale tecnica di tintura ha un influsso sulla successione e l'effetto dei colori. Questo filato d'effetto offerte così il suo fascino particolare.

**POLYNEON 40 / POLYNEON FR**

**POLYNEON 40**
est l'épaisseur standard pour tous les types de broderie et est disponible dans tous les coloris de la gamme.

**POLYNEON FR**
est un fil à broder innovant ignifugé, pour les logos ou lettrages placés sur des tissus difficilement inflammables comme vêtements de travail, rideaux, sièges de voitures et partout où il est nécessaire protection efficace. POLYNEON 40 FR est disponible dans les coloris marqués d'un ★.

**POLYNEON 60**
est plus fin que le fil d'épaisseur 40. Il est idéal pour réaliser les écritures les plus fines et délicates, dans la broderie de monogrammes et d'emblèmes. POLYNEON 60 est disponible dans les coloris marqués d'un ●.

**POLYNEON 75**
est le fil polyester le plus fin. Il est parfait pour fixer les paillettes et pour réaliser les broderies les plus fines et délicates. POLYNEON 75 est disponible dans les coloris marqués d'un ◆.

**Attention:**
Les diverses épaisseurs de fil nécessent aux deux structures différentes, ce qui influence le brillant et la nuance. Ainsi, il peut y avoir des différences par rapport aux nuances illustrées dans l'épaisseur standard No.40.

**Multicolores:**
La technique spéciale de teinture peut influencer la suite des coloris et son rendu. Ce qui fait justement le charme particulier de ce fil à effet.

**POLYNEON 40 / POLYNEON FR**

**POLYNEON 40**
é a espessura normal para todos os tipos de bordado e está disponível em todas as cores do mostruário.

**POLYNEON FR**
é um fio de bordar inovador e retardante ao fogo para logótipos ou inscrições em tecidos retardantes às chamas, como vestuário, cortinas, bancos de carros e em todos os locais onde é necessária protecção eficaz contra as chamas. POLYNEON 40 FR encontra-se disponível nas cores assinaladas com ★.

**POLYNEON 60**
é mais fino que a linha de expessuar 40. As áreas-chave de utilização são letras pequenas, monogramas e emblemas. POLYNEON 60 encontra-se disponível nas cores assinaladas com ●.

**POLYNEON 75**
é a linha de bordar mais fina em poliéster. É recomendado para fixar lantejoulas e para os bordados mas finos e delicados. POLYNEON 75 encontra-se disponível nas cores assinaladas com ◆.

**Atenção:**
Naturalmente que, linhas de diferentes espessuras têm diferentes processos de fabrico o que influencia as cores e o brilho, podendo tornar-se ligeiramente diferentes entre elas.

**Multicor:**
A técnica de tingido especial pode ter influência na aparência das cores bem como na sua ordem. Isso cria o carácter especial desta linha.

**POLYNEON 40 / POLYNEON FR**

**POLYNEON 40**
ADER é a espessura normal para todos os tipos de bordado e está disponível em todas as cores do mostruário.

**POLYNEON FR**
um fio de bordar inovador e retardante ao fogo para logótipos ou inscrições em tecidos retardantes às chamas, como vestuário, cortinas, bancos de carros e em todos os locais onde é necessária protecção eficaz contra as chamas. POLYNEON 40 FR encontra-se disponível nas cores assinaladas com ★.

**POLYNEON 60**
é mais fino que a linha de expessuar 40. As áreas-chave de utilização são letras pequenas, monogramas e emblemas. POLYNEON 60 encontra-se disponível nas cores assinaladas com ●.

**POLYNEON 75**
é a linha de bordar mais fina em poliéster. É recomendado para fixar lantejoulas e para os bordados mas finos e delicados. POLYNEON 75 encontra-se disponível nas cores assinaladas com ◆.

**Atenção:**
Naturalmente que, linhas de diferentes espessuras têm diferentes processos de fabrico o que influencia as cores e o brilho, podendo tornar-se ligeiramente diferentes entre elas.

**Multicor:**
A técnica de tingido especial pode ter influência na aparência das cores bem como na sua ordem. Isso cria o carácter especial desta linha.

**POLYNEON 40 / POLYNEON FR**

**POLYNEON 40**
her çeşit nakışta kullanılan standart kalınlıktır. bir nakış çalışılar ve katalogta bulunan tüm renklerde mevcuttur.

**POLYNEON FR**
ateş direnç gerektirici iplik ve etiketleri, perdeler, araba koltuklarında logo veya yazılarda ve yanmayı-dayanıklı kıyafetlerde gerekli olan yerlerde kullanılan yenilikçi bir nakış ipliğidir. POLYNEON 40 FR ürünleri ★ ile belirtilmiştir.

**POLYNEON 60**
çok kalınlıktır. 40 numaralı kalınlıktan daha incedir. Genellikle monogram ve amblem nakşında küçük yazılar ve desenlerde. POLYNEON 60 ● ile işaretlenmiş renklerde bulunmaktadır.

**POLYNEON 75**
en ince polyester nakış ipliğidir. Pul sabitlemek ve ince nakış detaylarını gerçekleştirmek için kullanılmalıdır. POLYNEON 75 ◆ ile işaretlenmiş renklerde temin edilebilir.

**Dikkat:**
Doğal olarak farklı çıplak kalınlıkları farklı yapılara sahiptir. Renkler ve renk tonunun çılğın yapısından etkilenir ve yarn renklerde farklı çıplı kalınlıkkarşılaşanda küçük farklılıklar gösterebilir.

**Multicolor:**
Bu eğlenceli çıplgın arkasındaki boya teknolojisi eşsiz bir renk dizilişi oluşturur ve boya partileri arasında özel efektler yaratarak sizlerin yaratılarınıza benzeşelik katar.

**POLYNEON 60 / POLYNEON 75**

**POLYNEON 40**
ile aynı ölçüdeki iplik kalınlıkları farklı yapılara sahiptir. Renkler ve renk tonunun çılğın yapısından etkilenir ve yarn renklerde farklı çıplı kalınlıkkarşılaşanda küçük farklılıklar gösterebilir.

**POLYNEON FR**
ürün, ateşe dayanıklı olması ve yanmayı-dayanıklı kıyafetlerde, perdeler, araba koltuklarında logo veya yazılarda ve yanmayı-dayanıklılık gerektiren yerlerde kullanılan yenilikçi bir nakış ipliğidir. POLYNEON 40 FR ürünleri ★ ile belirtilmiştir.

**POLYNEON 60**
çok kalınlıktır. 40 numaralı kalınlıktan daha incedir. Genellikle monogram ve amblem nakşında küçük yazılar ve desenlerde. POLYNEON 60 ● ile işaretlenmiş renklerde temin edilebilir.

**POLYNEON 75**
en ince polyester nakış ipliğidir. Pul sabitlemek ve ince nakış detaylarını gerçekleştirmek için kullanılmalıdır. POLYNEON 75 ◆ ile işaretlenmiş renklerde temin edilebilir.

**Dikkat:**
Doğal olarak farklı çıplak kalınlıkları farklı yapılara sahiptir. Renkler ve renk tonunun çılğın yapısından etkilenir ve yarn renklerde farklı çıplı kalınlıkkarşılaşanda küçük farklılıklar gösterebilir.

**Multicolor:**
Bu eğlenceli çıplgın arkasındaki boya teknolojisi eşsiz bir renk dizilişi oluşturur ve boya partileri arasında özel efektler yaratarak sizlerin yaratılarınıza benzeşelik katar.

**POLYNEON 40 / POLYNEON FR**

**POLYNEON 40**
是标准厚度的刺绣线，适用于所有刺绣应用，色卡上所提供的所有颜色。

**POLYNEON FR**
是创新型阻燃刺绣线，适用于需要阻燃性能的场合，例如：用于工作服、窗帘、汽车坐垫等。POLYNEON 40 FR 提供带有★标记的颜色。

**POLYNEON 60**
是比粗线POLYNEON 40的细一些，主要适合于字母或图案的刺绣，也适合于字母或图案的刺绣。

**POLYNEON 75**
是最细的刺绣线，主要用于钉珠和精细图案刺绣。POLYNEON 75 带有◆标记的颜色是一致的。

**注意：**
由于工艺特殊的线型结构以及不同的粗细，会导致颜色或颜色变化有所不同，这可能会与色卡上的颜色有细微差别。

**多色线：**
由于独特的染料配色技术，会导致颜色的变化，因此会产生独特的色彩效果。

**POLYNEON 60 / POLYNEON 75**

**POLYNEON 40**
是标准厚度的刺绣线，适用于所有刺绣应用，色卡上所提供的所有颜色。

**POLYNEON FR**
是创新型阻燃刺绣线，适用于需要阻燃性能的场合，例如：用于工作服、窗帘、汽车坐垫等。POLYNEON 40 FR 提供带有★标记的颜色。

**POLYNEON 60**
是比粗线POLYNEON 40的细一些，主要适合于字母或图案的刺绣，也适合于字母或图案的刺绣。

**POLYNEON 75**
是最细的刺绣线，主要用于钉珠和精细图案刺绣。POLYNEON 75 带有◆标记的颜色是一致的。

**注意：**
由于工艺特殊的线型结构以及不同的粗细，会导致颜色或颜色变化有所不同，这可能会与色卡上的颜色有细微差别。

**多色线：**
由于独特的染料配色技术，会导致颜色的变化，因此会产生独特的色彩效果。

**POLYNEON 40 / POLYNEON FR**

**POLYNEON 40**
Это стандартный толщины для всех изделий, подвергающихся частой эксплуатации. Все цвета, которые отображены в таблицы.

**POLYNEON FR**
это инновационный, огнеупорный нитки для вышивания логотипов или надписей на ткани уторной ткани. Например на рабочей одежде, шторах, автокресла и везде, где требуется использовать огнеупорные материалы. POLYNEON 40 FR является в тонах, отмеченных ★.

**POLYNEON 60**
Тонкая, чем No. 40. Она идеально подходит для выполнения фетерфаб работы на монограмм, сложных деталей и вышивки. Цвета POLYNEON 60 подходят в тонах, обозначенных ●.

**POLYNEON 75**
это самая тонкая нить из полиэстера. Она идеальна подходит к закреплению пайеток и реализации сложных тонких фигурированных вышивальных работ. POLYNEON 75 предназначается в тонах, обозначенных ◆.

**Внимание:**
Нитки разной толщины отличаются по структуре. Это влияет на блеск и оттенки цвета. Таким образом могут возникнуть различия в сравнении с цветом POLYNEON 40, нарисованного на цветных полях.

**Мультиколор:**
Специальная техника крашения нитки может влиять на порядок окраса нитки и на её цветовой эффект. Это придает нитке особенный шарм.

**POLYNEON 40**

**POLYNEON 60 / POLYNEON 75**

**POLYNEON 40**
宝拉克系列NO.40是最长经历经中的常用线型，普遍用于各种图用经刺品。色卡上所提供的所有颜色。

**POLYNEON FR**
宝拉克是一种创新的阻燃刺绣线，适用于有特别要求的场合，例如：用于工作服、窗帘、汽车坐垫等。POLYNEON 40 FR 是有★标记的颜色。

**POLYNEON 60**
宝拉克系列NO.60是比系列NO.40细一些，主要适合字母或图案的刺绣，也适合字母或图案的刺绣。

**POLYNEON 75**
宝拉克系列NO.75是市场上最细的线型。

**注意：**
由于工艺特殊的线型结构以及不同的粗细，会导致颜色或颜色变化有所不同，这可能会与色卡上的颜色有细微差别。

**多色线：**
由于独特的染料配色技术，会导致颜色的变化，因此会产生独特的色彩效果。

"Ole" Farben 2800 und 2801 sind nicht wasch und lichtechte Farbechtheit, wie aber z.B. Textilfarben Bezüglich im Synnetikfarben Bereich und, aus. Gebestell nach EN ISO 105 P01. Trockenfaserechtheit.

"Colours 2800 and 2801 are dissimilar to the highest colour fastness standards against extreme conditions as required in tunnel dry finisher processes. Tested according to EN ISO P01.